FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Manitoba — District No. 9 Marquette — S. District No. G — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 19 — in / dans Dauphin (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Mr Nicholson (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.							Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Déneure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est reviée ou pensionnée, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Retiré.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, or both, as the case may be.) Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son principal métier ou profession) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
45	44	Iklepowicz Fedor	M	W	Head	M	3 Mar	1855	46	Galician	1897	Not	Galician	Austrian	Greek Cath	Farmer		✓		1								✓	✓	✓		Galician		1
		" Frodzema	F	W	Wife	M	13 Apr	1866	34	"	1897	"	"	"	"																"		2
		" Petro	M	W	Son	S	23 July	1894	6	"	1897	"	"	Canadian	"															✓			3
		" Iewdocka	F	W	daughter	S	28 Feby	1896	4	"	1897	"	"	"	"																"		4
		" Olena	F	W	"	S	3 May	1898	2	"	1897	"	"	"	"																"		5
		" Marya	F	W	"	S	2 Mar	1898	3	Manitoba		"	"	Canadian	"																"		6
		" Wasyl	M	W	Son	S	19 Jany	1900	1	"		"	"	"	"																"		7
46	45	Romanczuck Iozef	M	W	Head	W	23 Nov	1836	64	Galicia	1897	"	"	Austrian	"	Farmer		✓		1								✓	✓	✓		"		8
46	47	" Dymitro	M	W	Head	M	15 Jany	1877	24	"	1897	"	"	Canadian	"	Farmer				1											"		9
46	47	" Iewka	F	W	Wife	M	7 Mar	1876	25	"	1897	"	"	"	"																"		10
		" Anna	F	W	daughter	S	1 Mar	1898	3	Manitoba		"	"	Canadian	"																"		11
48	48	Zielinski Anton	M	W	Head	M	27 May	1867	33	Galicia	1897	"	Pole	Austrian	Rom	Farmer		✓		1									✓	✓		"		12
		" Barbara	F	W	Wife	M	16 Dec	1872	28	"	1897	"	"	"	"																"		13
		" Anna	F	W	daughter	S	21 "	1893	8	"	1897	"	"	Canadian	"																"		14
		" Nicola	M	W	Son	S	18 "	1895	6	"	1897	"	"	"	"																"		15
49	49	Urbanowicz Stefan	M	W	Head	M	17 Feby	1852	49	"	1897	"	Galician	Austrian	Greek	Farmer		✓		1									✓	✓		"		16
		" Anna	F	W	Wife	M	14 July	1858	42	"	1897	"	"	"	"																"		17
		" Iwan	M	W	Son	S	5 Mar	1889	12	"	1897	"	"	Canadian	"																"		18
		" Josef	M	W	Son	S	14 Jany	1893	9	"	1897	"	"	"	"																"		19
		" Iewdocka	F	W	daughter	S	24 Dec	1895	6	"	1897	"	"	"	"																"		20
		" Marcia	F	W	daughter	S	24 "	1895	5	"	1897	"	"	"	"																"		21
		" Olana	F	W	"	S	25 Oct	1897	4	Manitoba		"	"	Canadian	"																"		22
		" Wasyl	M	W	Son		18 Apr	1900	1	"		"	"	"	"																"		23
50	50	Genik Nykola	M	W	Head	M	14 Nov	1857	43	Galicia	1897	"	"	Austrian	"	Farmer		✓		1											"		24
		" Paraska	F	W	Wife	M	18 Dec	1873	27	"	1897	"	"	Austrian	"																"		25
		" Roza	F	W	daughter	S	27 Aug	1892	8	"	1897	"	"	Canadian	"																"		26
		" Antoni	M	W	Son	S	26 Apr	1899	1	Manitoba		"	"	Canadian	"																"		27
		" Mikola	M	W	Son	S	4 Nov	1900	5	"		"	"	"	"																"		28
51	51	Tercesan Iwan	M	W	Head	M	21 Feby	1857	44	Galicia	1897	"	"	Austrian	Greek	Farmer		✓		1											"		29
		" Ozia	F	W	Wife	M	1 Apr	1867	34	"	1897	"	"	"	"																"		30
		" Ketrina	F	W	daughter	S	14 Dec	1891	10	"	1897	"	"	Canadian	"																"		31
		" Michail	M	W	Son	S	5 May	1896	5	"	1897	"	"	"	"																"		32
52	52	Genik Iohan	M	W	Head	M	14 Feby	1865	36	"	1897	"	"	Austrian	"					1											"		33
		" Katarina	F	W	Wife	M	20 Jany	1867	34	"	1897	"	"	"	"																"		34
		" Omyra	M	W	Son	S	14 Aug	1890	10	"	1897	"	"	Canadian	"																"		35
		" Antoni	M	W	Son	S	30 July	1892	8	"	1897	"	"	"	"																"		36
		" Wasyl	M	W	Son	S	22 Jany	1896	5	"	1897	"	"	"	"																"		37
		" Mikilo	M	W	Son	S	10 Aug	1898	2	Manitoba		"	"	Canadian	"																"		38
		" Stefan	M	W	Son	S	1 Mar	1901	1	"		"	"	"	"																"		39
53	53	Duda Michal	M	W	Head	M	5 Sept	1858	42	Galicia	1898	"	"	Austrian	"	Farmer		✓		1											"		40
		" Marie	F	W	Wife	M	21 Oct	1878	25	"	1898	"	"	"	"																"		41
		" Anna	F	W	Mother	W	13 July	1842	68	"	1898	"	"	"	"																"		42
		" Paba	M	W	Son	S	7 Feby	1882	19	"	1898	"	"	Canadian	"	4 Farm		✓													"		43
		" Parnka	F	W	daughter	S	12 Oct	1884	16	"	1898	"	"	"	"																"		44
		" Wasyl	M	W	Son	S	5 Feby	1897	4	"	1898	"	"	"	"																"		45
		" Mikola	M	W	Son	S	2 Dec	1899	2	Manitoba		"	"	Canadian	"																"		46
54	54	Kutra Mikolay	M	W	Head	M	14 May	1867	33	Galicia	1899	"	Pole	Austrian	Rom	Farmer		✓		1											"		47
		" Marya	F	W	Wife	M	20 July	1868	32	"	1899	"	"	"	"																"		48
		" Markein	M	W	Son	S	13 Dec	1892	8	"	1899	"	"	Canadian	"																"		49
		" Michal	M	W	Son	S	5 Nov	1896	4	"	1899	"	"	"	"																"		50